

Föreskrifter om ändring i Transportstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (TSFS 2009:131) om transport av förpackat farligt gods på rorofartyg i Östersjön (Östersjöavtalet);

TSFS 2012:5

Utkom från trycket
den 24 januari 2012

SJÖFART

beslutade den 18 januari 2012.

Transportstyrelsen föreskriver¹ med stöd av 2 kap. 4 § och 3 kap. 2 och 4 §§ fartygssäkerhetsförordningen (2003:438) samt 15 § förordningen (2006:311) om transport av farligt gods

dels att 1 kap. 2, 3 och 6–8 §§, 2 kap. 1–3 och 5–7 §§, 3 kap. 1–5, 7, 12 och 13 §§, rubriken närmast före 2 kap. 5 § samt bilaga 2 ska ha följande lydelse,

dels att det ska införas två nya paragrafer, 2 kap. 3 a och 6 a §§, av följande lydelse.

1 kap.

2 §² I dessa föreskrifter används följande definitioner i tillägg till dem som finns angivna i Transportstyrelsens föreskrifter (TSFS 2009:91) om transport till sjöss av förpackat farligt gods (IMDG-koden).

<i>ADR</i>	bilaga A och B till den europeiska överenskommelsen om internationell transport av farligt gods på väg (<i>European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road</i>)
<i>ADR-S</i>	bilaga A, B och S till Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg och i terräng (ADR-S)

¹ Anmälan har gjorts enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG av den 22 juni 1998 om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter och beträffande föreskrifter för informationssamhällets tjänster (EGT L 204, 21.7.1998, s.37, Celex 398L0034), ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 98/48/EG (EGT L 217, 5.8.1998, s.18, Celex 398L0048).

² Motsvarar Annex 1, Section 1(1) och Section 2 i Östersjöavtalet.

<i>behörig myndighet</i>	myndighet enligt bilaga 4
<i>farligt gods</i>	enligt definition i lagen (2006:263) om transport av farligt gods
<i>fartyg byggt</i>	fartyg vars köl har sträckts eller som har uppnått motsvarande byggnadsstadium
<i>förpackningar</i>	förpackningar, storförpackningar och IBC-behållare
<i>IMDG-koden</i>	den internationella överenskommelsen om transport av förpackat farligt gods (<i>International Maritime Dangerous Goods Code</i>)
<i>ISM-koden</i>	de internationella organisationsreglerna för säker drift av fartyg och för förhindrande av förorening (Internationella säkerhetsorganisationskoden) (<i>The International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention (International Safety Management Code)</i>)
<i>lastbärare</i>	lastfordon för väg, järnvägsvagn, container, tankfordon, cisternvagn eller transporttank
<i>motsvarande byggnadsstadium</i>	stadium då <ol style="list-style-type: none"> byggande som hänför sig till ett visst fartyg påbörjas, och sammanfogning av fartyget har påbörjats omfattande minst 50 ton eller 1 procent av den beräknade vikten av allt byggnadsmaterial om denna vikt understiger 50 ton
<i>LWHA</i>	område till sjöss där den signifikanta våghöjden inte överskrider 2,3 meter under mer än 10 procent av året <p>Kommentar: LWHA står för <i>low wave height area</i>, område med låg våghöjd. I LWHA gäller speciella stabilitetskrav för roropassagerarfartyg på internationella rutter mellan eller till och från bestämda hamnar i nordvästra Europa och Östersjön. Detta fastslogs i Stockholmsöverenskommelsen den 28 februari 1996, i kraft den 1 april 1997. Andra områden kan av behörig myndighet anses som LWHA, om likvärdig säkerhet kan uppnås. Se bilaga 1 om signifikanta våghöjder.</p>

redare fartygsägare eller annan juridisk eller fysisk person som har övertagit fartygsägarens ansvar för fartygets drift och som i och med det har övertagit de skyldigheter och det ansvar som föreskrivs i ISM-koden

Kommentar: I ISM-koden används det vidare begreppet *företag*.

<i>RID</i>	bihang C till Regler för internationell järnvägs-transport av farligt gods (<i>Regulations Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail</i>)
<i>RID-S</i>	bilaga 1 och S till Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:2) om transport av farligt gods på järnväg (RID-S)
<i>stuvning på däck</i>	stuvning på väderdäck
<i>stuvning under däck</i>	stuvning på öppet rorodäck, såvida inte däckets klassas som väderdäck av behörig myndighet, eller i slutet rorolastutrymme
<i>Östersjöavtalet</i>	Överenskommelsen för transport av farligt gods på rorofartyg i Östersjön (<i>Memorandum of Understanding for the transport of packaged dangerous goods in ro/ro ships in the Baltic Sea</i>)
<i>Östersjöområdet</i>	allt vattenområde i Egentliga Östersjön med Bottniska viken, Finska viken och inloppet till Östersjön upp till latitudparallellen genom Skagen i Skagerrak vid 57°44,8'N

3 §³ Svenska fartyg som vill tillämpa dessa föreskrifter ska medföra ett intyg utfärdat av Transportstyrelsen, *Document of Compliance* eller *Letter of Compliance*.

Utländska fartyg som vill tillämpa Östersjöavtalet på svenskt sjöterritorium enligt 1 § ska medföra ett intyg utfärdat av dess flaggstats-administration, *Document of Compliance* eller *Letter of Compliance*.

Fartyg som har ett intyg enligt första eller andra stycket får samtidigt transportera lastbärare med farligt gods som uppfyller kraven i

- Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg och i terräng (ADR-S),
- Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:2) om transport av farligt gods på järnväg (RID-S), eller

³ Motsvarar Annex 1, Section 1 (2) i Östersjöavtalet.

– Transportstyrelsens föreskrifter (TSFS 2009:91) om transport till sjöss av förpackat farligt gods (IMDG-koden).

6 §⁴ Ombord på svenska fartyg i alla farvatten samt på utländska fartyg på svenskt sjöterritorium ska följande finnas tillgängligt:

1. Transportstyrelsens föreskrifter (TSFS 2009:91) om transport till sjöss av förpackat farligt gods (IMDG-koden) eller *The International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code)* (Internationella koden för sjötransport av farligt gods (IMDG-koden)),

2. *Emergency Procedures for Ships Carrying Dangerous Goods (EmS)* (Anvisningar för nödsituationer för fartyg som transporterar farligt gods),

3. Medical First Aid Guide (MFAG) for use in Accidents involving Dangerous Goods (Första hjälpen-anvisningar vid olyckor med farligt gods ombord),

4. Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg (ADR-S) och i terräng eller European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road samt

5. Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:2) om transport av farligt gods på järnväg (RID-S) eller Regulations Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail.

Ovanstående dokumentation får alternativt finnas på fartygets arbetspråk.

7 §⁵ Orangefärgade skyltar enligt 3 kap. 2 och 4 §§ betyder skyltar enligt avsnitt 5.3.2 i Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg och i terräng (ADR-S) eller Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:2) om transport av farligt gods på järnväg (RID-S).

Skyltar som krävs enbart i dessa föreskrifter ska vara tydliga och synbara och uppfylla kraven i delavsnitt 5.3.2.2.1 RID-S/ADR-S avseende storlek och färg. Dessa skyltar får ersättas med självhäftande folie, målning eller annat likvärdigt utförande.

8 §⁶ Redare ska genom återkommande utbildningar se till att ansvariga personer, sysselsatta med transporter av lastbärare enligt dessa föreskrifter, har god kännedom om gällande bestämmelser, framför allt Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg och i terräng (ADR-S) och Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:2) om transport av farligt gods på järnväg (RID-S).

Genomgången utbildning ska dokumenteras.

⁴ Motsvarar Annex 1, Section 9 (3) i Östersjöavtalet.

⁵ Motsvarar Annex 1, Section 5 (5) i Östersjöavtalet.

⁶ Motsvarar Annex 1, Section 9 (4) i Östersjöavtalet.

2 kap.

1 §⁷ Ämnen som hänförs till särbestämmelse SP 349, 350, 351, 352, 353 eller 900 i avsnitt 1.1.3 i Transportstyrelsens föreskrifter (TSFS 2009:91) om transport till sjöss av förpackat farligt gods (IMDG-koden) är förbjudna för transport.

2 §⁸ Farligt gods får transporteras enligt kraven i dessa föreskrifter om det är klassificerat, förpackat, märkt, etiketterat, dokumenterat och samlatat i en lastbärare enligt

- Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg och i terräng (ADR-S),
- Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:2) om transport av farligt gods på järnväg (RID-S), eller
- Transportstyrelsens föreskrifter (TSFS 2009:91) om transport till sjöss av förpackat farligt gods (IMDG-koden).

3 §⁹ Avsändaren ska säkerställa att farligt gods som utgörs av vattenförorenande ämne (marine pollutant) särskilt anges som sådant i godsdeklarationen, utöver den information som krävs enligt Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg och i terräng (ADR-S) eller Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:2) om transport av farligt gods på järnväg (RID-S).

3 a §¹⁰ För ämnena UN 1133, 1139, 1169, 1197, 1210, 1263, 1266, 1286, 1287, 1306, 1866, 1993 eller 1999 som ska transporteras ska det anges om flampunkten är under 23°C, och godset ska stuvats därefter.

Särskilda informationskrav i samband med transport av farligt gods

5 §¹¹ När farligt gods transporteras enligt bestämmelserna i kapitel 3.4 och/eller kapitel 3.5 i Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg och i terräng (ADR-S) eller Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:2) om transport av farligt gods på järnväg (RID-S), ska avsändaren eller avsändarens representant i förväg till fartygets befälhavare lämna uppgifter om att det finns farligt gods i begränsade mängder och/eller reducerade mängder och i vilka klasser.

⁷ Motsvarar Annex 1, Section 6 (3) i Östersjöavtalet.

⁸ Motsvarar Annex 1, Section 1 (3) och 3 (1) i Östersjöavtalet.

⁹ Motsvarar Annex 1, Section 7 (1) i Östersjöavtalet.

¹⁰ Motsvarar Annex 1, Section 7 (2) i Östersjöavtalet.

¹¹ Motsvarar Annex 1, Section 5 (2) i Östersjöavtalet.

6 §¹² När farligt gods transporteras enligt bestämmelserna i delavsnitt 1.1.3.1 (b)–(f), 1.1.3.2 (a)–(c), 1.1.3.2 (e) eller 1.1.3.4.1 i Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg och i terräng (ADR-S) eller Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:2) om transport av farligt gods på järnväg (RID-S), ska avsändaren eller avsändarens representant informera befälhavaren om detta.

6 a §¹³ Fordon (UN 3166 eller 3171) som är lastat i sluten eller presenningsförsedd lastbärare får transporteras till sjöss, förutsatt att avsändaren eller avsändarens representant har informerat fartygets befälhavare om fordonet.

7 §¹⁴ Farligt gods som är undantaget Transportstyrelsens föreskrifter (TSFS 2009:91) om transport till sjöss av förpackat farligt gods (IMDG-koden) omfattas inte av 6 §.

3 kap.

1 §¹⁵ Lastbärare som innehåller farligt gods ska storetiketteras och märkas enligt

– del 5 i bilaga A till Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg och i terräng (ADR-S),

– del 5 i bilaga A till Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:2) om transport av farligt gods på järnväg (RID-S), eller

– del 5 i bilaga 1 till Transportstyrelsens föreskrifter (TSFS 2009:91) om transport till sjöss av förpackat farligt gods (IMDG-koden).

2 §¹⁶ Trailer utan dragfordon som inte har storetiketterats och märkts i enlighet med IMDG-koden ska förses med orangefärgad, onummerad skylt på två motstående sidor.

Storetikettering och märkning enligt första stycket ska finnas på lastbäraren från det att den har checkats in i hamnanläggningen och under sjöresan. Ansvar för att lastbäraren är skyltad ligger på den person som färdigställer lastbäraren för lastning ombord på fartyget.

3 §¹⁷ Lastbärare som innehåller vattenförorenande ämnen ska märkas enligt bestämmelserna i Transportstyrelsens föreskrifter (TSFS 2009:91) om trans-

¹² Motsvarar Annex 1, Section 5 (2) i Östersjöavtalet.

¹³ Motsvarar Annex 1, Section 3 (5) i Östersjöavtalet.

¹⁴ Motsvarar Annex 1, Section 5 (2) i Östersjöavtalet.

¹⁵ Motsvarar Annex 1, Section 4 (3) i Östersjöavtalet.

¹⁶ Motsvarar Annex 1, Section 5 (4) i Östersjöavtalet.

¹⁷ Motsvarar Annex 1, Section 4 (3) i Östersjöavtalet.

port till sjöss av förpackat farligt gods (IMDG-koden), om inte lastbäraren är märkt enligt avsnitt 5.3.6 i Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg och i terräng (ADR-S) eller avsnitt 5.3.6 i Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:2) om transport av farligt gods på järnväg (RID-S).

4 §¹⁸ Lastbärare ska, vid sådan transport som avses i avsnitt 1.1.3.4.2 i Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg och i terräng (ADR-S) eller Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:2) om transport av farligt gods på järnväg (RID-S) vara försedda med orangefärgad, onummerad skylt på två motstående sidor, om inte lastbäraren är märkt enligt avsnitt 3.4 i RID/ADR.

Lastbärare ska, vid sådan transport som avses i avsnitt 1.1.3.6 i Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg och i terräng (ADR-S) eller Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:2) om transport av farligt gods på järnväg (RID-S) vara försedda med orangefärgad, onummerad skylt på två motstående sidor.

Denna skyltning ska finnas på lastbäraren från det att den har checkats in i hamnanläggningen och under sjöresan. Ansvaret för att lastbäraren är skyltad ligger på den person som färdigställer lastbäraren för lastning ombord på fartyget.

5 §¹⁹ Tankar ska uppfylla kraven i

– kapitel 4.2 eller 4.3 i Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg och i terräng (ADR-S),

– kapitel 4.2 eller 4.3 i Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:2) om transport av farligt gods på järnväg (RID-S), eller

– kapitel 4.2 i Transportstyrelsens föreskrifter (TSFS 2009:91) om transport till sjöss av förpackat farligt gods (IMDG-koden).

7 §²⁰ Bulkcontainrar ska uppfylla kraven i

– kapitel 7.3 i Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg och i terräng (ADR-S),

– kapitel 7.3 i Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:2) om transport av farligt gods på järnväg (RID-S), eller

¹⁸ Motsvarar Annex 1, Section 5 (3) i Östersjöavtalet.

¹⁹ Motsvarar Annex 1, Section 3 (3) i Östersjöavtalet.

²⁰ Motsvarar Annex 1, Section 3 (4) i Östersjöavtalet.

– kapitel 4.3 i Transportstyrelsens föreskrifter (TSFS 2009:91) om transport till sjöss av förpackat farligt gods (IMDG-koden).

För ämnen i klass 4.3 ska endast slutna lastbärare användas.

12 §²¹ Ämnen och föremål i klass 1, eller som har etikett för klass 1 som sekundärfara, ska samlastas och separeras enligt

– Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg och i terräng (ADR-S),

– Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:2) om transport av farligt gods på järnväg (RID-S), eller

– Transportstyrelsens föreskrifter (TSFS 2009:91) om transport till sjöss av förpackat farligt gods (IMDG-koden).

13 §²² För trafik i LWHA får bestämmelserna i delavsnitt 7.5.2.2 a) i Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg och i terräng (ADR-S) eller delavsnitt 7.5.2.2 a) i Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:2) om transport av farligt gods på järnväg (RID-S) tillämpas.

Denna författning träder i kraft den 1 februari 2012.

På Transportstyrelsens vägnar

STAFFAN WIDLERT

Caroline Petrini
(Sjöfartsavdelningen)

²¹ Motsvarar Annex 1, Section 4 (2) i Östersjöavtalet.

²² Motsvarar Annex 1, Section 4 (1) i Östersjöavtalet.

Bilaga 2. Stuvningstabell för lastbärare och enhetslaster med farligt gods i klasserna 2–9 i RID-S/ADR-S

RID-S/ADR-S	Klass	Last- eller pass.fartyg med högst 25 pass. eller 1 pass./3 meter av fartygets totala längd; största värdet gäller ^{A)}		Övriga passagerarfartyg	
		På däck	Under däck	På däck	Under däck
Gaser	2				
– brandfarliga gaser	2.1	tillåtna	förbjudna	förbjudna	förbjudna
– icke brandfarliga, icke giftiga gaser	2.2	tillåtna	tillåtna ^{C)}	tillåtna ^{C)}	tillåtna ^{C)}
– giftiga gaser	2.3	tillåtna	förbjudna	förbjudna	förbjudna
Brandfarliga vätskor	3				
– förpackningsgrupp I och II		tillåtna	tillåtna	tillåtna	förbjudna
– förpackningsgrupp III		tillåtna	tillåtna	tillåtna	tillåtna
Brandfarliga fasta ämnen	4.1 ^{B)}				
– UN 1944, 1945, 2254, 2623		tillåtna	tillåtna	tillåtna	tillåtna
– övriga UN-nummer		tillåtna	förbjudna	tillåtna	förbjudna
Självantändande ämnen	4.2	tillåtna	förbjudna	tillåtna	förbjudna
Ämnen som utvecklar brandfarlig gas vid kontakt med vatten	4.3	tillåtna ^{D)}	förbjudna	tillåtna ^{D)}	förbjudna
Oxiderande ämnen	5.1	tillåtna	tillåtna	tillåtna	förbjudna
Organiska peroxider	5.2 ^{B)}	tillåtna	förbjudna	förbjudna	förbjudna
Giftiga ämnen	6.1				
– förpackningsgrupp I och II		tillåtna	förbjudna	tillåtna	förbjudna
– förpackningsgrupp III		tillåtna	tillåtna	tillåtna	tillåtna
Smittförande ämnen	6.2	tillåtna	tillåtna	förbjudna	förbjudna
Radioaktiva ämnen	7	tillåtna	tillåtna	tillåtna	tillåtna
Frätande ämnen	8				
– förpackningsgrupp I och II		tillåtna	förbjudna	förbjudna	förbjudna
– flytande ämnen i förpackningsgrupp III		tillåtna	tillåtna	tillåtna	förbjudna
– fasta ämnen i förpackningsgrupp III		tillåtna	tillåtna	tillåtna	tillåtna
Övriga farliga ämnen och föremål	9	tillåtna	tillåtna	tillåtna	tillåtna

A) Vid tillämpningen av dessa föreskrifter får det totala antalet passagerare inte överstiga en person/meter av fartygets totala längd.

B) För stuvning av dessa ämnen ska, utöver bestämmelserna i Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg och i terräng (ADR-S), även bestämmelserna i kapitel 7.7 i Transportstyrelsens föreskrifter (TSFS 2009:91) om transport till sjöss av förpackat farligt gods (IMDG-koden), vara uppfyllda.

C) Kylta, kondenserade gaser enligt Myndigheten för samhällsskydd och beredskaps föreskrifter (MSBFS 2011:1) om transport av farligt gods på väg och i terräng (ADR-S) eller i stuvningskategori D i Transportstyrelsens föreskrifter (TSFS 2009:91) om transport till sjöss av förpackat farligt gods (IMDG-koden) är förbjudna.

D) Transport av aluminiumkiseljärnpulver (UN 1395), aluminiumkispulver, ej ytbelagt, (UN 1398), kalciumcilioid (UN 1405) och kiseljärn (UN 1408) är tillåten endast som bulklast eller i containrar, vägfordon eller järnvägsvagnar, tankcontainrar eller i avmonterbara tankar. Transporten ska åtföljas av ett intyg att materialet har lagrats under täckning utomhus och att partikelstorleken är representativ för det lagrade materialet.